

xiaomi

Посібник користувача розумних ваг
Xiaomy Body · 1



Інструкції з безпеки

Перед використанням уважно прочитайте цей посібник. Збережіть його - він може знадобитися вам надалі.

Попередження

Обмеження використання

- Щоб не створювати перешкоди для інших електронних приладів і уникнути небезпечних ситуацій, не використовуйте ваги в медичних установах, а також в місцях, де застосування бездротових електронних пристроїв категорично заборонено: на заправних станціях, поблизу об'єктів транспортування і зберігання палива або хімікатів, поблизу легкозаймистих предметів і хімічних речовин.
- Радіохвиля, що генерується вагами, може вплинути на роботу імплантованих та персональних медичних пристроїв. Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором, кохлеарними імплантатами, слуховим апаратом або іншими імплантованими приладами, перед використанням ваг проконсультуйтеся з хірургом або лікарем авторитетного медучастку. Після отримання дозволу використовуйте ваги під наглядом і обов'язково дотримуйтеся безпечної відстані між вагами і медичними пристроями.
- До ваг додаються батарейки та аксесуари. Зберігайте їх поза досяжністю дітей і домашніх тварин, щоб уникнути небезпечних ситуацій для здоров'я і помилок в роботі пристрою.

Особливі групи користувачів

Для деяких груп користувачів доступне лише вимірювання ваги. В їх випадку ваги не можуть зробити точний аналіз композиційного складу тіла і обчислити відсоток жирової маси. До цих груп належать:

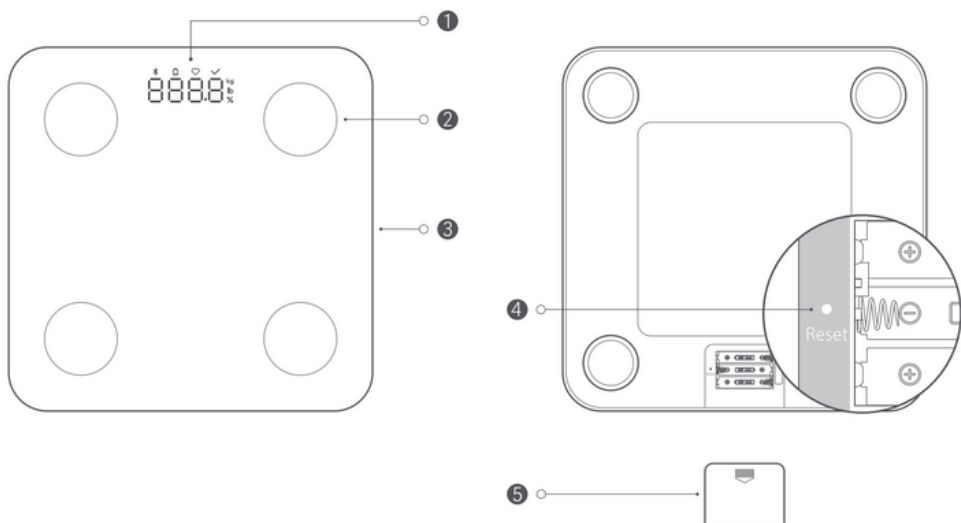
- особи молодше 6 років і старше 80.
- жінки під час вагітності або післяпологового періоду.
- пацієнти, які перенесли ампутацію кінцівок або страждають високою паралегією.
- пацієнти з патологіями хребта, суглобів і кісток, а також з остеопорозом, спондилозом шийного відділу, грижею диска поперекового відділу та іншими ортопедичними захворюваннями.
- пацієнти із застудою або лихоманкою.
- пацієнти, які проходять гемодіаліз.
- професійні спортсмени.

Якщо ви належите до одного з наступних випадків, перед використанням ваг проконсультуйтеся з хірургом або лікарем авторитетної медучастку, а після отримання дозволу використовуйте ваги тільки під наглядом. До особливих категорій належать:

- особи з порушенням чутливості і рухливості кінцівок внаслідок захворювань або вікових факторів.
- пацієнти з переломами або металевими імплантатами.

Опис виробу

- Ці ваги вимірюють вагу, відсоток жирової маси тіла, пульс, а також аналізують інші показники здоров'я. Вони призначені для людей, які піклуються про своє здоров'я, намагаються скинути вагу або стежать за фігурою.
- Пристрій пропонує кілька режимів використання, включаючи зважування дитини, зважування невеликих предметів і тест на рівновагу.
- Ці ваги не є медичним приладом. Інформація про параметри і аналіз вимірювань, що надаються вагами, носять виключно довідковий характер і не повинні використовуватися в якості основи для діагностики, профілактики, лікування або контролю захворювань. Вони також не підходять для використання в клініках, лікарнях та інших медичних установах.
- Ілюстрації виробу, комплектуючих і користувацького інтерфейсу в посібнику користувача наведені виключно в ознайомлювальних цілях. Фактичні характеристики приладу і його функції можуть відрізнятися в зв'язку з поліпшеннями продукту.



- 1 Дисплей 2 Електрод з нержавіючої сталі 3 Ваги 4 Кнопка скидання 5 Кришка батарейного відсіку



Опис дисплея

✱	Значок Bluetooth®. Якщо значок залишається білим, це свідчить про стабільне Bluetooth-з'єднання. Якщо значок блимає білим, то Bluetooth не підключений.
🔋	Значок низького рівня заряду. Якщо значок блимає червоним, це означає, що батареї потрібно замінити через недостатній рівень заряду.
❤️	Значок пульсу. Значок залишається білим, коли вимірюється і відображається частота серцевих скорочень.
✓	Значок відповідності. Якщо значок залишається білим, це означає, що вимір входить в допустимий діапазон ваги. Якщо значок не відображається, то вимір виходить за межі діапазону.
%	Значок відсотка жирової маси тіла. Значок залишається білим, коли відображається відсоток жирової маси тіла.

Примітка.

Якщо на дисплеї ваг відображається 0L, це означає, що вага перевищує 150 кг.

Опис режимів зважування

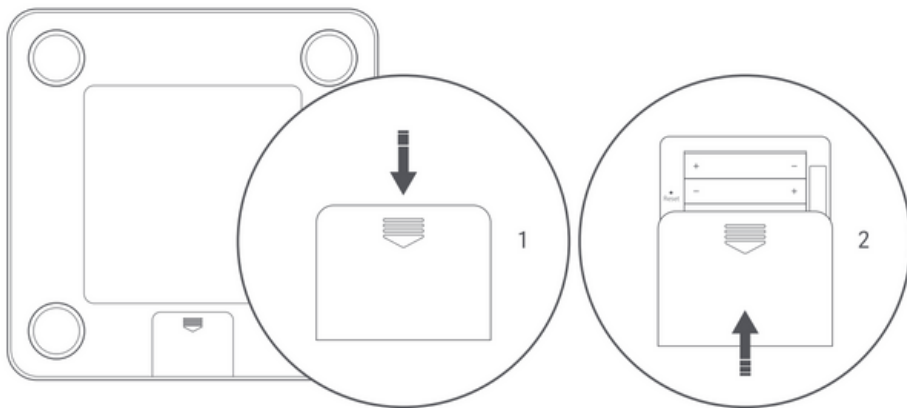
- Вимірювання ваги. Встаньте на ваги, щоб виміряти свою вагу. З'єднання Bluetooth не потрібно.
- Обчислення відсотка жирової маси тіла. Щоб дізнатися відсоток жирової маси тіла або пульс, необхідно підключити ваги до застосунка.
- Зважування невеликих предметів. Якщо ви хочете зважити предмети вагою від 0,1 кг, потрібно вивести ваги із сплячого режиму. **Примітка.** При вимірюванні предметів вагою до 5 кг обережно наступіть або натисніть на ваги, щоб вивести їх із сплячого режиму. Коли на дисплеї відобразиться «0,0 кг», приступайте до зважування.
- Зважування дитини / тест на рівновагу. Щоб скористатися одним із цих режимів, активуйте його у застосунку. Ознайомтеся з інструкціями у застосунку, щоб дізнатися, як використовувати ці режими. **Примітка.** Для використання таких функцій, як зважування дитини, тест на рівновагу і зміна одиниці виміру ваг, необхідно підключитися до застосунку.
- Автономний режим зважування. Після того, як ви вперше прив'яжете ваги до застосунку, дані про вимірах можна буде зберігати без підключення до телефону. При наступному підключенні ваг до телефону дані будуть автоматично завантажені і збережені в додатку Mi Home/Xiaomi Home.
- Зважування гостя. Для використання цього режиму активуйте його в додатку і заповніть інформацію про гостя для вимірювання. Дані про гостя не зберігаються.
- Надання доступу до пристрою. Прив'язавши ваги до свого акаунту, ви все одно можете надати доступ до пристрою іншому користувачеві застосунку. Для цього вийдіть із застосунку або вимкніть Bluetooth, щоб від'єднатися від ваг. Після цього інший користувач зможе підключитися до них. Цей режим доступний лише для облікових записів Xiaomi.

Примітки

- Для оновлення по повітря (OTA) підключіться до застосунку і дотримуйтесь інструкцій на екрані.
- Натисніть кнопку скидання і утримуйте 7 секунд, щоб повторно прив'язати ваги або відновити заводські настройки.

Як використовувати

Установка батарейок



1. Переверніть ваги і відкрийте кришку батарейного відсіку, як показано на малюнку.
2. Вставте батарейки та переконайтеся, що позитивні та негативні полюси встановлені у правильному напрямку. Закрийте кришку. Після цього ваги включаться автоматично.
3. Розмістіть ваги на твердій і рівній поверхні, почекайте 30 секунд або обережно наступите на них. Коли на дисплеї відобразиться «0,0 кг», ваги можна використовувати.

Примітки

- Після встановлення батарей або переміщення ваг на екрані можуть з'являтися цифри, навіть якщо поверхня порожня. Зачекайте 5 секунд, поки дисплей не вимкнеться, а потім виведіть ваги із сплячого режиму, акуратно вставши на них. Як тільки на дисплеї відобразиться значення «0,0 кг», ваги можна буде використовувати знову.
- Ігноруйте результат при першому зважуванні або після переміщення ваг.

Підключення до застосунку Mi Home / Xiaomi Home

Продукт працює з додатком Mi Home / Xiaomi Home*. Використовуйте застосунок Mi Home / Xiaomi Home, щоб керувати пристроєм і взаємодіяти з іншими пристроями розумного будинку.

Відскануйте QR-код, щоб скачати та встановити додаток. Ви будете перенаправлені на сторінку налаштування підключення, якщо застосунок вже встановлений. Або виконайте пошук за запитом «Mi noti/ Xiaomi noti» в App Store, щоб завантажити і встановити застосунок.

Відкрийте застосунок Mi Home / Xiaomi Home, натисніть «+» у верхньому правому куті та дотримуйтесь інструкцій щодо додавання пристрою.

* У Європі додаток називається "Xiaomi Home" (крім Росії). Назва застосунку, яка відображається на вашому пристрої, має бути прийнята за замовчуванням.

Примітки

- Ваги сумісні з Android 8.0 та iOS 12.0 або більш пізньої версії.
- Версія застосунку могла оновитися. Дотримуйтесь інструкцій для поточної версії застосунку.
- Відкрийте застосунок Mi Home/Xiaomi Home і переконайтеся, що між вашим пристроєм і вагами встановлено Bluetooth-з'єднання. Тоді ви зможете переглядати дані за допомогою застосунку. Якщо з'єднання між вашим пристроєм і вагами буде втрачено, дані вимірювань будуть зберігатися у в'агах. Як тільки ви відновите з'єднання, дані будуть знову доступні для перегляду у застосунку. За відсутності з'єднання між вашим пристроєм і вагами для перегляду даних у ваг передбачено функцію шлюзу. Переконайтеся, що в застосунок вже додано виріб з можливостями шлюзу Bluetooth або шлюзовий пристрій з останньою версією вбудованого ПЗ. Пристрій автоматично підключиться до нього, і ви зможете переглядати в застосунку дані про минулі вимірювання.



1E33066F

Вимірювання ваги

1. Розмістіть ваги на твердій і рівній поверхні. Переконайтеся, що ніжки ваг торкаються підлоги і розташовані на одному рівні.
2. Перевірте підключення ваг до застосунку та мережі. Якщо воно відсутнє, ви зможете тільки виміряти вагу.
3. Встаньте на ваги босими ногами, розташувавши їх на невеликій відстані одна від одної. Переконайтеся, що ступні добре контактують з поверхнею ваг. Вони повинні покривати електроди, наскільки це можливо. Потім випряміться, щоб зробити вимірювання.
4. Спочатку ваги виміряють вашу вагу. Як тільки вагові дані стабілізуються, прилад почне аналіз композиційного складу тіла. Пульс вимірюється в останню чергу.
5. Після завершення вимірювання відкрийте застосунок Mi Home/Xiaomi Home, щоб прочитати детальний звіт про стан вашого тіла.

Примітка.

Додаткові інструкції та відповіді на поширені запитання можна знайти у застосунку. Для цього відкрийте «Налаштування» та перейдіть до розділу «Довідка та зворотній зв'язок» у верхньому правому куті плагіна ваг.

Правильна поза для вимірювання



Встаньте на ваги босоніж.



Випряміться і злегка розведіть ноги.



Переконайтеся, що ступні щільно прилягають до металевих електродів.



Продовжуйте стояти прямо.

Неправильна поза для вимірювання



В шкарпетках.



Ноги зігнуті в колінах, стопи разом.



Недостатній або неправильний контакт обох стоп з металевими електродами.



Сидячи навпочіпки.

Запобіжні заходи

- Для отримання точних даних під час вимірювання ступні ваших ніг повинні бути сухими і чистими. Будьте в легкому одязі і стійте на вагах босоніж. Необхідний повний контакт між ступнями і металевими електродами.
- Не рухайте ноги і не вставайте з ваг під час вимірювання без необхідності.
- Робіть вимірювання в один і той же час і при однакових умовах день у день.
- Намагайтеся не використовувати ваги відразу після виснажливих тренувань, споживання великої кількості алкоголю, води або їжі, а також після сауни. Дайте своєму організму відновитися, і тоді вимірювання покаже більш точні результати.
- Рекомендується використовувати ваги при спокійному пульсі.
- Ваги підтримують дві одиниці вимірювання: «кг» та «фунт».
- Встановлена одиниця вимірювання за замовчуванням: «кг». Її можна змінити за допомогою налаштувань ваг у додатку Mi Home/Xiaomi Home.
- Використовуйте ваги в сухому приміщенні. Не використовуйте ваги у вологому середовищі, наприклад, у ванній.
- Не занурюйте ваги у воду або будь-яку іншу рідину.
- Не вставайте на ваги, якщо їх поверхня волога або у вас мокрі ноги, інакше є ризик посковзнутися під час вимірювання.
- Не використовуйте ваги при температурі навколишнього середовища нижче 0°C або вище 40°C, а також поблизу сильного магнітного поля. Зберігайте вибір подалі від джерел води і вогню. Не розміщуйте його у вологих і заповнених приміщеннях, а також в приміщеннях з агресивним середовищем. Не використовуйте його поруч з електричними нагрівачами, мікрохвильовими печами, духовими шафами, водонагрівачами, камінами, свічками та іншими джерелами високих температур. Це може негативно позначитися на продуктивності батарей і викликати помилки в роботі ваг.
- Не вдаряйте, не стискайте, не впускайте, не кидайте і не дряпайте ваги. Сильний зовнішній вплив може пошкодити поверхню ваг. Якщо ваги пошкоджені, негайно припиніть їх використання та зверніться до служби післяпродажного обслуговування. Не торкайтеся і не намагайтеся видалити пошкоджені компоненти.
- Щоб правильно використовувати ваги, дотримуйтесь інструкцій у посібнику користувача.

Попередження щодо дотримання техніки безпеки при поводженні з батареями

- Використовуйте тільки безпечні і якісні лужні батареї типу ААА. Використання батарей неправильного типу може перешкодити безпечній експлуатації пристрою і привести до пожежі або вибуху.
- Не розміщуйте батареї в середовищі з дуже високою температурою, наприклад, прямі сонячні промені, вогонь, мікрохвильова піч або духовка. Це може призвести до вибуху батарей або витоку горючої рідини або газу.
- Не слід розбирати, ударяти, здавлювати або розрізати батареї. Не торкайтеся батарей гострими предметами або викрутку і не намагайтеся їх розкрити. Це може спричинити вибух батарей.
- Низький тиск повітря може призвести до вибуху батарей, витоку горючої рідини або газу, перегріву, розриву або пожежі.
- Як тільки батареї почнуть сильно роздуватися, негайно припиніть їх використання.
- Не ковтайте батареї, щоб уникнути хімічних опіків.
- Якщо у вас є підозри, що батарею проковтнули або вона потрапила всередину будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.
- Якщо батарейний відсік закривається ненадійно, припиніть використання ваг і зберігайте їх в недоступному для дітей місці.
- Зберігайте нові та відпрацьовані батареї в недоступному для дітей місці.
- Не викидайте батареї разом з побутовими відходами. Утилізуйте їх відповідно до місцевих законів та правил.

Утилізуйте відпрацьовані батареї згідно з інструкціями.

- Не ковтайте батареї. Небезпека хімічного опіку.
- Зберігайте нові і відпрацьовані батареї в недоступному для дітей місці.
- Якщо батарейний відсік закривається ненадійно, припиніть використання продукту і зберігайте його в недоступному для дітей місці.
- Якщо ви вважаєте, що батареї були проковтнуті або потрапили всередину будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.
- Якщо встановити батареї неправильного типу, існує небезпека вибуху.
- Не використовуйте для заміни батарейки неправильного типу, це може пошкодити запобіжник.
- Якщо помістити батареї у вогонь або гарячу духовку, або піддавати їх механічному стисканню чи розриванню, це може призвести до вибуху.
- Перебування батарейок в навколишньому середовищі з дуже високою температурою, може привести до вибуху або витоку займистої рідини або газу.
- Не піддавайте батареї надзвичайно низькому тиску повітря, що може призвести до вибуху або витоку горючої рідини або газу.

Догляд та технічне обслуговування

Щоденне обслуговування

- Регулярно протирайте ваги чистою, злегка вологою і м'якою тканиною (припустимо використовувати нейтральний миючий засіб), після чого видаляйте вологу за допомогою сухої тканини або паперових рушників.
- Перед очищенням ваг виймайте батареї.
- Не використовуйте агресивні речовини для протирання ваг: це може пошкодити ваги або привести до їх поломки або зміни кольору.
- Не використовуйте нагрівальні прилади (наприклад, мікрохвильові печі або фени) для просушування ваг.
- Не використовуйте батареї з ознаками розлому або протікання. Виймайте батареї, якщо не збираєтеся використовувати ваги протягом довгого часу (3 місяці або довше). Перед повторним використанням ваг переконайтеся в цілісності батарейок (відсутність протікання, перегріву і деформації).
- Не розбирайте і не модифікуйте ваги і їх аксесуари самостійно.

Зберігання

- Не зберігайте і не транспортуйте ваги і їх аксесуари в одному контейнері з легкозаймистими і вибухонебезпечними матеріалами.
- При перегріванні, деформації або здутті ваг, а також при протіканні батарей під час зберігання, негайно припиніть використовувати пристрій і зверніться в службу післяпродажного обслуговування.

Усунення несправностей

Несправності	Можливі причини	Усунення
Ваги не вмикаються або не функціонують належним чином.	Низький або недостатній рівень заряду батареї.	Замініть батареї та повторіть спробу. Якщо проблема не зникне, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
Суттєві коливання ваги під час вимірювання.	Поруч з ніжками ваг розташовуються сторонні об'єкти, краї ваг торкаються перешкод, або ваги не знаходяться на твердій і плоскій поверхні.	Приберіть усі сторонні об'єкти або перешкоди. Перемістіть ваги на тверду і плоску поверхню. Акуратно натисніть пальцями на чотири кути, щоб переконалися в сталості ваг. Потім повторіть вимірювання.
	Встаньте на ваги і почніть вимірювання після того, як дисплей покаже «0,0 кг».	Виведіть ваги із сплячого режиму і почніть вимірювання після того, як дисплей покаже «0,0 кг». Якщо на дисплеї відображається інше число, зачекайте його відключення. Потім знову виведіть ваги із сплячого режиму і почніть вимірювання після того, як дисплей покаже «0,0 кг».
Ваги показують «----»	Вимірювання проводиться без сполучення ваг.	Належним чином виконайте сполучення і підключіть ваги. Потім усуньте неполадки відповідно до інструкцій у застосунку.
	Жоден користувач не розпізнаний, або інформація про користувача неправильна.	
	Ноги не були босими під час вимірювання.	Встаньте на ваги босоніж і повторіть вимірювання.
	Шкіра стоп занадто суха, волога або лущиться. Також можуть бути забруднені електроди.	Протріть шкіру стоп і електроди злегка вологим рушником і повторіть вимірювання.
	Під час вимірювання не було контакту між стопами та електродами, або людина рухала ногами.	Переконайтеся, що стопи і п'яти контактують з електродами якомога щільніше. Не рухайтесь під час вимірювання.
Суттєві коливання відсотка жирової маси тіла під час вимірювання.	Середовище занадто сухе, або шкіра стоп занадто суха, волога або лущиться.	Протріть шкіру стоп і електроди злегка вологим рушником і повторіть вимірювання.
Суттєві коливання відсотка жирової маси тіла під час вимірювання.	Під час вимірювання відсутній повний контакт між стопами та електродами.	Прийміть правильне положення тіла для вимірювання. Встаньте на ваги босоніж, дотримуючись повного контакту ступень з чотирма електродами на поверхні пристрою, і під час вимірювання тримайте стегна, ноги і стопи нарізно.
	Під час вимірювання ноги стикаються.	
	Вимірювання проводилося в ненормальному фізичному стані або після виснажливого тренування.	Повторіть вимірювання, коли ваш фізичний стан нормалізується.

Технічні характеристики

Назва: Розумні ваги Xiaomi Body Composition Scale S400	Розміри: 300 * 300 * 24,55 мм
Модель: MJTZC01YM	Робоча температура: від 0°C до 40°C
Вага нетто: 1,45 кг	Матеріал корпусу: загартоване скло, інженерний пластик
Діапазон ваги: 0,1 кг - 150 кг	Крок вимірювання: 0,1 кг
Одиниця вимірювання ваги: кг / фунт	Бездротове підключення: Bluetooth Low Energy 5.0
Вологість при зберіганні: 0-90 %	Температура зберігання: від -30°C до 70°C
Робочий діапазон частот: 2402-2480 МГц	Максимальна вихідна радіочастотна потужність: ≤7,53 дБм
Дата виготовлення: див. на упаковці	Термін служби: 1 рік
Сумісність: Android 8.0 та iOS 12.0 або більш пізньої версії	Номинальна напруга: 4,5 В (лужні батарейки AAA x 3)

Це виріб працює при відносній вологості від 0% до 75%.
Відомості про імпортера вказані на упаковці.
Будь ласка, уникайте сильних зіткнень під час транспортування.

Інформація про відповідність вимогам

Декларація про відповідність нормативним вимогам ЄС



Цим компанія Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd. заявляє, що тип радіобладнання MJTZC01YM відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність нормативним вимогам ЄС доступний за наступною адресою:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Інформація про відходи електричного та електронного обладнання



Всі вироби, позначені символом роздільного збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання (WEEE, директива 2012/19/ЄС), слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. З метою охорони здоров'я та захисту навколишнього середовища таке обладнання необхідно здавати на переробку в спеціальні пункти прийому електричного та електронного обладнання, визначені урядом або місцевими органами влади. Належна утилізація і переробка допоможуть запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища і здоров'я людини. Щоб дізнатися, де знаходяться такі пункти збору і як вони працюють, зверніться в компанію, що займається установкою обладнання, або в місцеві органи влади.

ТР ТС 020/2011 "Електромагнітна сумісність технічних засобів"
ТР ЕАЭС 037/2016 «Про обмеження застосування небезпечних речовин у виробх електротехніки та радіоелектроніки»

Словесний товарний знак та логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc., і використовуються [Xiaomi Communications Co., Ltd.] за Ліцензією. Інші торгові знаки та торгові назви є власністю відповідних власників.

Виготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Виробник: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.
(компанія Екосистеми Mi)
Адреса: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District Zhuhai, Guangdong, China
Щоб отримати додаткову інформацію, відвідайте веб-сайт www.mi.com
Паспортна табличка розташовується в нижній частині ваг.
Зроблено в Китаї
Версія посібника користувача: V1.0